



Interreg



Kofinanziert von
der Europäischen Union
Spolufinancováno
Evropskou unií

Sachsen – Tschechien | Česko – Sasko

EXKURZE

EXKURSION

15. října 2025 se 26 studentů a zaměstnanců oboru restaurování Vysoké školy výtvarných umění v Drážďanech zúčastnilo jednodenní exkurze do Krupky a Oseku.

Město Krupka účastníky srdečně přivítalo a nabídlo jim prohlídku významných památek, poutního kostela Bolestné Matky Boží, kostela sv. Anny a kostela Nanebevzetí Panny Marie, kde mohli získat cenné informace o aktuálních restaurátorských pracích v místě. V Informačním centru Hornické krajiny Krupka, Dr. Jitka Šrejberová popsala dlouhou cestu k zápisu Hornického regionu Krušnohoří/Erzgebirge na Seznam světového dědictví UNESCO a ve své přednášce představila několik let trvající projektovou spolupráci Ústeckého kraje a Vysoké školy výtvarných umění v Drážďanech. Restaurování vybraných muzejních předmětů ze sbírek Ústeckého kraje v přeshraničním kontextu spojuje nejen projektové partnery, ale vybízí také zúčastněné k odborné výměně zkušeností při ochraně a péči o společné kulturní dědictví. Na závěr následovala prohlídka kláštera v Oseku, jehož bohatá umělecká výzdoba zapůsobila a opět nabídla řadu odborných podnětů.



*Diskuse před kostelem
Nanebevzetí Panny Marie
Diskussion vor der Kirche
Mariä Himmelfahrt*

Am 15. Oktober 2025 nahmen 26 Studierende und Mitarbeitende des Studiengangs Restaurierung der Hochschule für Bildende Künste Dresden an einer Tagesexkursion nach Krupka und Osek teil.

Die Stadt Krupka bereitete den Teilnehmenden einen herzlichen Empfang und bot Besichtigungsmöglichkeiten der Wallfahrtskirche der Schmerzhaften Mutter Gottes, der Kirche St. Annen und der Kirche Mariä Himmelfahrt an, wo sie wertvolle Informationen über aktuelle Restaurierungsmaßnahmen vor Ort erhalten konnten. In dem Informationszentrum der Bergbaulandschaft Krupka, beschrieb Dr. Jitka Šrejberová den langen Weg zur Eintragung der Montanregion



Interreg



Kofinanciert von
der Europäischen Union
Spolufinancováno
Evropskou unií

Sachsen – Tschechien | Česko – Sasko

Erzgebirge/Krušnohoří in die Liste des UNESCO-Weltkulturerbes und stellte in ihrem Vortrag die mehrjährige Projektzusammenarbeit der Region Ústí und der Hochschule für Bildende Künste Dresden vor. Die Restaurierung ausgewählter Objekte aus den Museen der Region Ústí im grenzüberschreitenden Kontext, verbindet nicht nur die Projektpartner, sondern lädt auch die Teilnehmenden zum mit dem Schutz sowie Sicherstellung der Bewahrung des gemeinsamen kulturellen Erbes zusammenhängenden Fachaustausch ein. Zum Schluss erfolgte Besichtigung des Klosters Osek, dessen reiche Ausstattung beeindruckte und nochmals zahlreiche fachliche Anknüpfungspunkte bot.

Projektoví partneři se následně setkali v listopadu 2025 v Ústí nad Labem a v lednu 2026 v Drážďanech nad dalšími projektovými aktivitami.

Die Projektpartner trafen sich anschließend im November 2025 in Ústí nad Labem und im Januar 2026 in Dresden zur weiteren Projektaktivitäten.



*Krajský úřad Ústeckého kraje
Der Regionalbehörde der Region Usti*



*Vysoká škola výtvarných umění v Drážďanech
Hochschule für Bildende Künste Dresden*

Kontakt / Ansprechpartner: Adam Šrejber, srejber.a@gmail.com

**Společná ochrana a dokumentace kulturního dědictví Krušnohoří
Gemeinsamer Schutz und Dokumentation des Kulturerbes des Erzgebirges**